

ND. 2803. Large tablet, upper right corner and lower left corner missing and surface much damaged; text in 2 columns. 20 × 13.5 cm. Plates XXIX–XXX. A ration account.

- Col. I (4) 100? LÚ.ÈRI É.GAL
 (5) ANŠE 2 BÁN -ša ITU
 (6) ANŠE LÚ *mu-ša* MEŠ
 (7) ANŠE *a-na* 20 MEŠ
 (8) 30 ANŠE 7 B[ÁN] URU.TATTAB.DINGIR
 (9) 3?6 ANŠE [SAL *ša*]-*kín-tú*
 (10) 3?85 ANŠE 8 BÁN *a-na* 11?4 S[AL].MEŠ
 (11) 41? ANŠE 4 BÁN *ša* IT[U]
 (12) 1?04 ANŠE -*a-na* 36 LÚ.ÈRI É.GAL
 (13) 17? [AN]ŠE 7 BÁN 7 SÌLA *ša* [IT]U
 (14) . . 4 ANŠE *a-na* 12 LÚ.SIMUG [A]N.[BA]R.MEŠ
 (15) . . ANŠE *a-na* 20 LÚ.UŠ.[BAR?]MEŠ
 (16) . . . [ANŠ]E LÚ *mu-ša-kil* MEŠ
 (17) LÚ.SÍB.MUŠEN.MEŠ
 (18) 5 ANŠE NINDA.MEŠ KAŠ.MEŠ ^{SE}*ki-su-tu*
 (19) Š[a] LÚ.MAḪ.MEŠ U₄?
 (20) 19? ANŠE 1? BÁN . . . URU*Kak-zu*
 (21) SAL *ša-kín-tú* 1 ANŠE 2 BÁN *ša* ITU
 (22) 11 SAL.MEŠ 25 ANŠE *ša* ITU
 (23) 2?07 ANŠE 8 BÁN *a-na* 77 LÚ.ÈRI É.GAL
 (24) 14 ANŠE 3 BÁN 2½ SÌLA *ša* ITU
 (25) 53 ANŠE *a-na* 25 BAR.MEŠ
 (26) 2 ANŠE LÚ *mu-ša-[kil]* MUŠEN.MEŠ
 (27) (28) LÚ.ERIM. MEŠ
 (29) 7? SAL.MEŠ 1 BÁN 5 SÌLA *a-a* TA U₄ 5 KAM *ša* I[TU.PI]N
 (30) EN U₄ 20 KAM *ša* ITU.GU₄ *ša* 6 ITU.MEŠ 15 U₄.MEŠ
 (31) PAB 12?1?3 ANŠE 2½ SÌLA . . . URU*A-di-an*
 (32) 14 ANŠE 5 BÁN SAL *ša-kín-tú* 1 ANŠE 2 BÁN *ša* ITU
 (33) 16? ANŠE 3? BAN *a-na* 24? SAL.MEŠ 10 ANŠE 42½ SÌLA KIMIN
 (34) PAB 1 BÁN URU*Ka-šil?-pa*
 (35) NINDA.MEŠ 56 ANŠE 4 BÁN KAŠ.MEŠ
 (36) *ša* 10 U₄.MEŠ
 (37) ITU? GAN? 6 U₄.MEŠ ITU.ŠE
 (38) *ša* É.GAL (39) 4 ANŠE *ša* U₄-*me*
 (40) *ša* 4 U₄.MEŠ (41) ITU.KAM

- Obv. col. II (4') 1740 ANŠE *a-na* 120 *pít*?-
 (5') TA . . . KAM *ša* ITU.KIN 250 LÚ *pít*-
 (6') 51 ANŠE BÁN.MIN 2 *pít-ḫal* *ša* LÚ.SAG.MEŠ
 (7') TA ITU . . 5 ANŠE 7 BÁN *ša* ITU
 (8') 648 ANŠE *a-na* 20 *ur-ri-e* URU. . . .

- Obv. col. II (9') TA I[TU . . .] 72? ANŠE ša ITU
 (10') 24I? [. a]-na 94 SAL ANŠE.KUR.MEŠ
 (11') ša 2 ANŠE 4 BÁN ša I SAL?
 (12') 8 ina lib-bi 6 ITU.MEŠ KÚ
 (13') 187 ANŠÉ 2 BÁN NINDA.MEŠ a-na 20I LÚ.GIGIR?
 (14') TA ITU.GU₄ EN ITU.ŠU ša 3 ITU.MEŠ
 (15') PAB 3?987 ANŠE 8 BÁN a-na ŠE ki-s[u-ti]
 (16') ša ANŠE.KUR.MEŠ NINDA.MEŠ ša LÚ.GIGIR?
 (17') . . . 7 BÁN NINDA.MEŠ ^mŠa-pu-nu ^{LÚ}qur-bu-[tu]
 (18') a-na GA ÁB ^{URU}Qu-um-bu-na-
 (19') 5 ANŠE 5 BÁN ^{m.d}EN? -sa? -ma- . . LÚ ša UGU qa-[la-te]
 (20') a-na LÚ.ZÁH.MEŠ ša É ^{KUR}Za-mu-a
 (21') 8 ANŠE LÚ.EN.NAM ša ^{URU}Kak-zi ša URU? TATTAB? [DINGIR]
 (22') a-na GA ÁB ša DUMU ^mBa-da-[a]
 (23') I ANŠE 3 BÁN ^mRim-a-ni-DINGIR.IM. LÚ? SAG XX ^mDINGIR
 (24') LÚ ša É Ku-din a-na GA ÁB ša-
 (25') ina URU.TATTAB.ĤA. u-bi-lu-u-ni
 (26') ^mIb-ni-ia ^{LÚ}qur-bu-tú ša DUMU XX
 (27') -a-na ^{KUR}Sa-me-ri-na-a-a ina? ^{URU}Ši?
 (28') I? ANŠE ^mXV.KÁ.DINGIR-a-a ^{LÚ}qur-bu-te ša-
 (29') 2 BÁN a-na GA ÁB ša
 (30') 18 ANŠE LÚ EN.NAM ša ^{KUR}Kir-ru-r[i]
 (31') a-na GA ÁB
 (32') . . ^mPu-li-i LÚ
 (The rest lost).

- Rev. col. I (1) 20? ANŠE 4 ŠILA ^{LÚ}qur-bu-tú ša DUMU XX
 (2) a-na LÚ ša TA ^{URU}. . . .
 (3) a-na ^{KUR}Ĥar-ḥar DU-u-ni
 (4) 4 ANŠE ^mXV.BÁD ^{LÚ}qur-bu-tú a-na ^{KUR}Mar-ban?-a
 (5) ša ina ^{URU}Ni-nu-a u-ša-aš-bit-u-ni
 (6) 5 BÁN ^mSILIM-mu-pin-eš ša É Ku-din
 (7) URU.TATTAB.ĤA-a-a a-na GA ÁB ša É ^{KUR}ri-ru-a
 (8) ^{LÚ}qur-bu-te ša DUMU XX
 (9) MEŠ ša TA? e-bir íD
 (10) u-bi-lu-u-ni
 (11) 6 ANŠE I? ŠILA ^m?. . . . -a-a ^{LÚ}qur-bu-te
 (12) a-na GA ÁB ša É? ^{KUR}KI.TA-ti
 (13) 20 ANŠE ^{m.d}UTU.KI-a LÚ ša IGI ^{KUR} ^{m.d}UTU.PAB.AŠ
 (14) LÚ ša kib-si a-na GA ÁB ša É ^{KUR}. . . . -ta-a
 (15) ša 2 U₄.MEŠ
 (16) 4 ANŠE [5 ŠILA?] ^{m.d}EN?]-sa-ma-'a a-na
 (17) ša ^{URU}XX É.GAL DU?

- Rev. col. I (18) 4 SÍLA *a-na* ^{m.d.}IM-[?]*i*?-*me* LÚ
 (19) *a-na* GA ? ÁB *ša* ? É ^{KUR}Ba-ru?-*a*
 (20) 4 ANŠE 85 ? SÍLA ^{m.} LÚ *ša* É 2-*e*
 (21) *a-na* ^{KUR}Pi- . . . -*a-a* *ša ina* URU.TATTAB.ĤA DU-*u-ni*
 about 9 lines destroyed
 (30) -*u-ni*
 (31) ^{m.}Aššur?-SAG-*i*?-*ši* LÚ.
 (32) *ša* É -*a* 2 ? U₄.MEŠ
 (33) -*ir*-DINGIR RU ? ^{LÚ}q[ur-*b*]u-*te* XX
 (34) *a-na* IO ^{gu-ru-} . . -*a-a*
 (35) ^{m.}SILIM-*mu*-PIN?-*eš* ^{LÚ}qur-[*b*]u-*te*
 (36) -GA ^{URU}La-*bi-ra*
 (37) XX PAB ^{m.}Aššur-PAB-*ir-*
 (38) *a-na* -*ba-* . . -*a*
 (39) I ? ANŠE -*te*
 (40) SÍLA ?-*a-a*
 (41) *a-na* ? LÚ.SUKKAL

- Rev. col. II (2) -*i*?-*lik*?-*u-ni*
 (3) LÚ ? 3 ? ĤU.SI ? *a-na* ANŠE.KUR.MEŠ
 (4) . . . KUR DU-*u-ni*
 (5) I ANŠE ^{m.}NUN ? .XX.PAB LÚ
 3 lines lost
 (9) [. . . *a*]-*na* ANŠE.KUR AD ? MEŠ KIMIN
 (10) 2 ? ANŠE ^{m.d.}UTU.SILIM ?-*lim* ? LÚ . . (erasure)-*lab*-KIN ?-*ti*
 (11) *a-na* ANŠE.KUR.MEŠ ^{KUR}Ma-*na-a-a*
 (12) . . ANŠE 4 ? SÍLA ^{m.d.}XV. SU *ša* É *ku-din* *ša* URU.TATTAB.ĤA
 (13) . . ^{m.}Da-*ni*-EN *ša* ^{KUR}Za-*mu-a* *a-na* ANŠE.KUR.MEŠ ^{KUR}ELAM- . . -*a*
 (14) . . ANŠE ? BÁN ^{m.}Ga-*ia-a* ^{LÚ}qur-*bu-ti* *ša* DUMU XX
 (15) *a-na* ANŠE.KUR.MEŠ *ša* É ^{m.}Dal-*ta-a*
 (16)
 (17) I ANŠE 4 ? SÍLA ^{m.}Ka-*nun-a-a* ^{LÚ}qur-*bu-te*
 (18) *a-na* ANŠE.KUR.MEŠ *a-na* ^{URU}Ur-*zu-bi-na*
 (19) *u-bi-lu-u-ni*
 (20) . . 20 ANŠE ZU
 (21) LÚ EN.NAM *ša* ^{KUR}Sal-*lat*
 (22) [*a*]-*na* 220 ANŠE.KUR.MEŠ ?-*qa-ni* BÁN 5 SÍLA-*a-a*
 (23) [. . *ša*] 2 U₄.MEŠ
 (24) PAB 135 ANŠE BÁN × SÍLA
 (The rest is lost).
 (4) 100 ? palace slave,
 (5) homers, 2 *sutu* by month.
 (6) homers, the man who fe(eds the birds);

- Rev. col. II (7) homers for 20
 (8) (grand total) . . . 30 homers, 7 *sutu* . . . Arbailu.
 (9) 3?6 homers the (*ša*)*kintu*-woman
 (10) 3?85 homers, 8 *sutu* for 11?4 women,
 (11) 41? homers, 4 *sutu* per month;
 (12) . . 04 homers, 3 *sutu* for 36 palace slaves,
 (13) 17? homers, 7 *sutu*, 7 *qa* per month.
 (14) . . . 4 homers for 12 iron-smiths,
 (15) . . . homers for 20 weavers,
 (16) . . . homers (for) the man who feeds the (birds),
 (17) (for) the bird-herds,
 (18) . . . 5 homers bread, beer, and horse fodder
 (19) (for) the dignitaries
 (20) (grand total) . . . 19 homers, 1 *sutu* . . . the town of Kakzu,
 (21) the *šakintu*-woman, 1 homer, 2 *sutu* per month,
 (22) (for) . . . 11 women, 24 homers per month.
 (23) 2?07 homers 6 *sutu* for 77 palaces slaves,
 (24) 14 homers, 2 *sutu* 2½ *qa* per month.
 (25) 53 homers for 25
 (26) 2 homers for the man who feeds the birds.
 (27) (*line destroyed*)
 (28) (for) the soldiers,
 (29) 7? women 1 *sutu* 5 *qa* each from the 5th of Arahšamna.
 (30) to the 20th of Iyyar, which is 6 months, 15 days.
 (31) total 12?1?3 homers, 2½ *qa* . . . the town of Adi-an
 (32) 14 homers, 5 *sutu* (for) the *šakintu*-woman; 1 homer, 2 *sutu* per month.
 (33) 1 . . 6 homers, 3 *sutu* for 24? women, 10 homers, 42½ *qa* per month.
 (34) grand total , 1 *sutu* the town of *Ka-šil?-pa*,
 (35) homers of bread, 56 homers, 4 *sutu* of beer,
 (36) for 10 days
 (37) 5 days (in) the month of Addar.
 (38) of the palace,
 (39) 4 homers per day,
 (40) for 4 days (41) the month of Kislev.

- Obv. col. II (4') 1740 homers for 120 horses,
 (5') from the . . day of the month of Elulu, 250 per? . .
 (6') 51 homers, 2 *sutu* (for) 2 riding horses of the eunuchs
 (7') from the month of 5 homers, 7 *sutu* per month.
 (8') 648 homers for 20 stallions
 (9') from the month of 72? homers per month
 (10') 241 (?homers) for 94 mares
 (11') 2 homers, 4 *sutu* for 1 mare?

Obv. col. II (12') 8 during 6 months have eaten.
 (13') 187 homers, 2 *sutu* of bread for 201 charioteers,
 (14') from the month of Iyyar to the month of Tammuz which is 3 months,
 (15') grand total: 3 ?987 homers, 8 *sutu* of fodder
 (16') for the horses (and) bread for the charioteers?
 (17') , 7 *sutu* bread (issued to) Sapunu, the *qurbutu*-officer,
 (18') for cow's milk in the town of Qumbuna
 (19') 5 homers, 5 *sutu* (to) Bel-sama', *amēl ša eli qalate*,
 (20) for the refugees of the house in Zamua;
 (21') 8 homers (to) the district-officer of the town of Kakzu of
 (22') for cows milk for/from the son of Bada;
 (23') 1 homer, 3 *sutu* (to) Rimani-Adad, the king's eunuch (and)
 (24') of *bit-kudinu* for cows' milk
 (25') which he/they brought to Arrapha,
 (26') Ibnia, the *qurbutu*-officer of the crown prince,
 (27') who (went) to the country of the Samaritans (and)? the town of Si[don?];
 (28') 1 homer (to) Ištar-bab-ilia, *qurbutu*-officer
 (29') 3 *sutu* for cows' milk which
 (30') 18 homers to the district-officer of the country of Kiruri
 (31') for cows' milk (31') Pulī *amēl*
 (The rest lost).

Rev. col. I (1) 20 homers, 4 *sutu* (to) the *qurbutu*-officer of the crown prince
 (2) for a man who from the town of
 (3) travelled to the country of Harḥar;
 (4) 4 homers (to) Ištar-duri the *qurbutu*-officer (going?) to the country of
 Marbanai,
 (5) who was given (it) in Nineveh;
 (6) 5 *sutu* (to) Šulmu-ereš of *bit-kudinu*,
 (7) a man of Arrapha for cows' milk for the house in the country
 of Rirua;
 (8) the *qurbutu* officer of the crown prince;
 (9) who (came) from across the river (i.e. Euphrates),
 (10) which was brought.
 (11) 6 homers, 1 *sutu* *qurbutu*-officer
 (12) for cows' milk for the house in the lower country;
 (13) 20 homers (to) Šamaš-ittia *amēl ša pān ekalli* (and) Šamaš-aḥu-iddina
 (14) *amēl ša kibsi* for cows' milk for the house in the country of
 (15) for 2 days.
 (16) 4 homers, (to) Bēl-sama' for
 (17) of the town of the palace
 (18) 4 *sutu* to Adad-'ime?
 (19) for cows' milk for the house in the country of Baru?a.

- Rev. col. I (20) 4 homers, 85 *qa* *amēl ša bīt šanē*
 (21) who went to Arrapha for the people? of Pi
 (The rest destroyed or very fragmentary).
- Rev. col. II (2) travelling
 (3) the third rider for horses,
 (4) the country travelling
 (5) 1 homer -*šar-ušur*
 (3 lines destroyed)
 (9) for horses *ditto*
 (10) 2 homers (to) Šamaš-sallim, a courier,
 (11) for Mannaean horses,
 (12) . . homers, 4 *sutu* Ištar-eriba of *bit-kudinu* in? Arrapha,
 (13) Dari-Bel of the country of Zamua for Elamite horses.
 (14) . . homers, 1 *sutu* (to) Gaia, the *qurbutu*-officer of the crown prince
 (15) for horses from Bit-Daltā.
 (16) (line destroyed)
 (17) 1 homer, 4 *sutu* (to) Kanunai, *qurbutu*-officer
 (18–19) for horses which he brought from Arzuḫina.
 (20) . . homers
 (21) the *bēl-piḫāti* of the country of Sallat
 (22) for 220 horses 1 *sutu*, 4 *qa* each
 (23) (for) 2 days.
 Two further lines giving grand totals are very fragmentary.

